

TILLREDA



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	4
العربية	18
FRANÇAIS	31

Contents

Safety Information	4	Care and Cleaning	13
Safety Instruction	8	What to do if...	14
Product Description	10	Technical Information	15
Daily Use	11	Environmental Concerns	15
Helpful Hints and Tips	13	IKEA Guarantee	16

Safety Information

ⓘ For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

General safety

- Do not leave the appliance unattended during operation.
- The appliance is designed exclusively for domestic use.
- The appliance is designed exclusively for indoor use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they can get hot.
- A steam cleaner is not to be used for cleaning the appliance.
- After use, switch off the hob element by its control and do not rely on the pan detector.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Care should be taken to avoid touching heating elements.
- The appliance must not be used as a work surface or as a storage surface.

- Do not place or store flammable liquids, highly inflammable materials or fusible objects (e.g. plastic film, plastic, aluminium) in or near the appliance.
- Watch out when connecting electric appliances to sockets nearby. Do not allow connecting leads to come into contact with or to catch underneath the appliance or hot cookware.
- Do not do repairs yourself to prevent injury and damage to the appliance. Always contact your local After Sales Service (refer to the Service chapter).
- Keep ventilations openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not touch the panel when the residual heat indicator is still lit in order to prevent injury.
- Do not insert any object into the induction hob during operation to prevent electric shock.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet firstly.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- The appliance is only intended for the purpose described in user manual. Do not use appliance or any part of the appliance out of the intended use to avoid risk.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

⚠ Warning! Use only hob guards designed by the manufacturer of the cooking appliance or indicated by the manufacturer of the appliance in the instructions for use as suitable or hob guards incorporated in the appliance. The use of inappropriate guards can cause accidents.

⚠ Warning! If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.



The ceramic plate will be hot after cooking. Do not touch with your hands.

⚠ Warning! The appliance and its accessible parts become hot during use.

⚠ Warning! Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

Child and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

- Keep all packaging away from children.
- Keep children away from the appliance while in operation as when not in use.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

⚠ Warning! Activate the child safety device to avoid small children and pets unintentionally switching the appliance on.

Safety Instruction

Installation

- Manufacturer is not responsible for any injury to persons and pets or damage to property caused by failure to comply following requirements.

⚠ Caution! To proceed with the installation refer to the Safety Information.

⚠ Warning! Installation process must follow the laws, ordinances, directives and standards (electrical safety rules and regulations, proper recycling in accordance with the regulations, etc.) in force in the country of use!

- ⚠ Warning!** Risk of injury from electrical current.
- a) The electrical mains terminal is live.
 - b) Make electrical mains terminal free of voltage.
 - c) Loose and inappropriate plug and socket connections can make the terminal overheat.
 - d) Have the clamping connections correctly installed.

⚠ Warning! Keep the distance of 10 cm clear around the appliance.

- Avoid installing the appliance next to doors and under windows as hot cookware may be knocked off the hob when doors and windows are opened.
- Place the machine on flat and solid surface ONLY.
- Do not place the machine on carpet, cloth or paper material when the machine is in working condition.
- Do not use the appliance near water, fire or damp areas.
- This appliance is only for indoor use, not design for outdoor or use under rain.
- Make sure that the appliance is not damaged because of transport. Do not connect a damaged appliance.
- Do not install the appliance if it is damaged during the transportation.
- Do not connect the hob with extension cords and do not place the hob with cord across working areas.
- Use the main power supply socket only.
- Do not change the specifications or modify this product. Risk of injury and damage to the appliance.

⚠ Warning! Carefully obey the instructions for electrical connections.

Electrical connection

- Before connecting, check that the nominal voltage of the appliance stated on the rating plate, corresponds to the available supply voltage. Also, check the power rating of the appliance and ensure that the wire is suitably sized to suit the appliance power rating (refer to the Technical data chapter).
- The rating plate is located on the lower casing of the hob.

Before Use:

Please pay attention to the following instructions before use.

- Please use the standard main power supply socket, and regularly check with the socket to prevent any damage.
- Please check with the power cord and plug. If the power cord or plug is damaged, please do not use the machine. Do not pull out the plug with wet hand.
- If the machine is not in use for a long period of time, please turn on the machine to stabilize the electronic component for 10 minutes first. Then, you can start to operate the machine.
- Remove all packaging, stickers and film from the appliance before the first use.

⚠ Warning! Fire hazard! Overheated fats and oils can ignite very quickly.

⚠ Warning! Users with implanted pacemakers should keep their upper body at least 30 cm from induction cooking zones that are switched on.

⚠ Warning! Do not operate the appliance with wet hands and keep control panel surface dry. Lot of water on control panel keys will make them no longer operable.

During & After Use:

Please pay attention to the following instruction to prevent ignition and accidents.

- Do not place any following objects on the panel when the machine is in working condition.

- a) Stainless steel
 - b) Iron
 - c) Cast iron
 - d) Aluminum
 - e) Lid and enamel
 - f) Knife, fork or spoon
 - g) Plate is made of iron, stainless steel, cast iron or aluminum
 - h) Empty cookware
- Do not carry or move the machine with cookware on top during heating.
 - Please maintain a good surrounding environment for ventilation during heating.
 - Do not insert any wire or metal objects into the air inlet or venting outlet of the machine.
 - How to take care of the panel
 - a) Do not drop any heavy objects to the panel.
 - b) Do not pour water, acid or any liquid to the panel.
 - c) Do not burn anything with fire on the panel.
 - d) Do not place any hot cookware on top when the machine is not in use.
 - e) If the surface (panel) is cracked, turn off the machine immediately to avoid electric shock, and return to nearest IKEA store.
 - f) Some of the cookware may generate a noise during use. Please slightly move the cookware, and the noise may disappear or reduce. If not, please change the cookware.
 - Do not touch the appliance while it is hot. The appliance is still hot until the residual heat indicator is removed, even if the power is off.
 - Do not unplug the machine by pulling the cable.
 - Turn off the machine and let cool down before unplug.
 - Unplug the power cord when the machine is not in use for long period of time.
 - Keep the cookware away from the machine after use.

How to avoid damage to the appliance

- The glass ceramic can be damaged by objects falling onto it, or knocked by the cookware.
- Cookware made of cast iron, cast aluminum or with damaged bottoms can scratch the glass ceramic if slid on the surface.

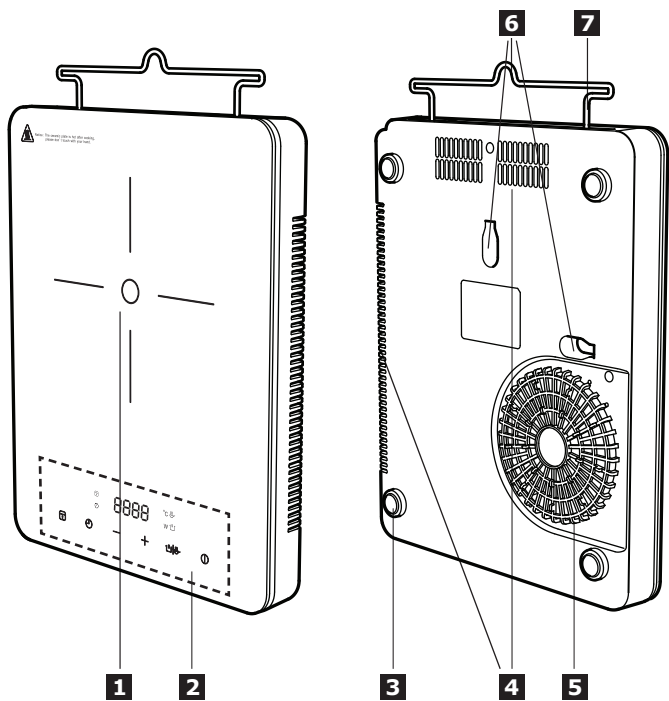
- Glass ceramic can be damaged if also dropped on the floor.
- To avoid damaging cookware and glass ceramics, do not allow saucepans or frying pans to boil dry.
- Do not use the cooking zones with empty cookware or without cookware.
- Never line any part of the appliance with aluminium foil. Never place plastic or any other material which may melt in or on the appliance.

 **Warning!** Keep product connected to power socket after use until the fan and the heat indicator has shut off.

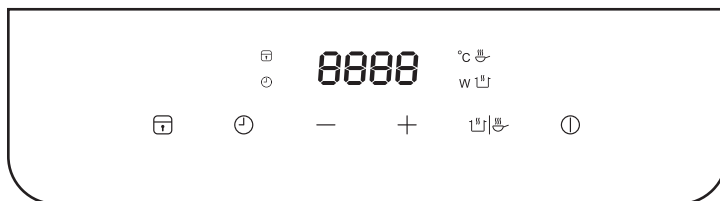
Information on acrylamides

Important! According to the latest scientific knowledge, intensive browning of food, especially in products containing starch, can constitute a health risk due to acrylamides. Therefore, we recommend cooking at the lowest possible temperatures and not browning foods too much.

Product Description



- 1** Heating area
Cooking zone 185mm, 2000W
- 2** Control panel
- 3** Rubber feet
- 4** Air outlet
- 5** Air inlet
- 6** Hook hanger
- 7** Wire handle/cord winder



Control Panel Layout

1. to activate and deactivate the Lock/Child safety device
2. to activate the Timer. Timer display setting "00:00" to "24:00" hours and minutes.
3. to increase heat/fry setting/timer setting, or to decrease the heat/fry setting/timer setting

4. To choose the cooking functions of Heat or Fry function.
5. to switch the hob on or off.

Touch Control sensor fields and displays

You operate the hob by touching sensor fields. Displays and acoustic signals (short beep) confirm the selection of a function.

Daily Use



Connecting to socket

1. After insert the plug into main supply, the child lock will be activated. Press and hold the Child Lock key for 3 seconds to deactivate.

ON/OFF

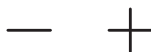
1. Press the ON/OFF key, the screen will display "----" as in standby mode. If there is no function setting selected within 1 minute, the hob will switch off automatically without pressing the ON/OFF key.
2. Press ON/OFF key during operation, the hob will switch off.



Heat & Fry

1. Select Heat or Fry function by pressing "Heat/Fry" and the set function will light up.
2. Press 1 time to activate the Heat function. Heat is displayed in power levels between 60W to 2000W.

3. Press 2 times to activate Fry function. Fry is displayed in temperature levels between 80-240°C.



Heat/Fry/Timer setting

1. Press or to control the heat/fry level or timer setting during operation.
2. Press , the heat/fry level will decrease.
3. Press , the heat/fry level will increase.



Lock / Child Safety Device

When the cooking zones operate, you can lock the control panel. It prevents an accidental change of the heat setting. The hob can still be shut off by the ON/OFF key.

Activate Lock function:

1. Set the wanted heat setting.
2. Activate lock function by pressing the Lock key. The Lock key is activated when it is lit up and a sound is given. If active the Timer key, it will stay on.

Deactivate lock function:

1. Deactivate lock function by pressing the Lock key for 3 seconds. The Lock key is deactivated when the light stops and a sound is given.
2. The heat setting will return to the previous setting.

You can also keep control panel locked when the hob is not operating. This function prevents an accidental operation of the appliance.

Activate the child safety device

1. Activate the appliance with the ON/OFF key. Do not set the heat settings.
2. Activate safety device function by pressing the Lock key. The Lock key is activated when it is lit up and a sound is given.
3. Deactivate the appliance with the ON/OFF key.

Deactivate the child safety device

1. Deactivate safety device function by pressing the Lock key for 3 seconds. The Lock key is deactivated when the light stops and a sound is given.

**Timer**

1. The timer function is used to set cooking time with a maximum time of 24 hours. Press the Timer key to activate Timer, the screen will display "00:00".
2. Press $\oplus$ or $\ominus$ to set timer. Press $\oplus$ to set minutes, press $\ominus$ to set hours.
3. If there is no operation of time within 5 seconds, the timer will be cancelled.
4. During the Timer status, the power level and time will be alternately displayed in the screen. The timer can be deactivated by pressing Timer key or pressing ON/OFF.
5. When the timer has ended, the hob will beep 5 times and switch off automatically.

Automatic Switch off

The function switches the hob off automatically if:

- All cooking zones are switched off.
- You do not set the heat setting after switching on the hob within 1 minute.
- You do not switch a cooking zone off or you do not modify the heat setting after 2 hours, or if the overheating occurs (e.g. when a pan boils dry).

Helpful Hints and Tips

- i** Cookware is suitable for induction cooking zones if marked by the manufacturer.
- i** When a cooking zone is switched on, it may hum briefly. This is a characteristic of all ceramic glass cooking zones and does not impair either the function or the life of the appliance.

Cookware sizes
Induction cooking zones adapt automatically to the size of the bottom of the cookware. But, it must have a minimum diameter depending on the size of the cooking zone.

Cooking zone	Minimum diameter of cookware base [mm]
Middle rear cooking zone	120

- Energy saving**
- If possible, always place lids on the pans.
 - Place cookware on the cooking zone before you switch it on.
 - The bottom of the cookware should be as thick and flat as possible.

Care and Cleaning

- ⚠ Warning!** Switch the appliance off and let it cool down before disconnecting it.
- ⚠ Warning!** Disconnect the appliance from the wall socket before you clean it.
- ⚠ Warning!** For safety reasons, do not clean the appliance with steam blasters or high-pressure cleaners.
- ⚠ Warning!** Sharp objects and abrasive cleaning agents will damage the appliance. Clean the appliance and remove the residues with water and washing up liquid after each use. Remove also the remnants of the cleaning agents!
- i** Scratches or dark stains on the glass ceramic that cannot be removed do not affect the functioning of the appliance.

- Removing the residues and stubborn residues:**
- Food containing sugar, plastics, tin foil residues should be removed at once, best tool for cleaning glass surface is a scraper (not included with the appliance). Place a scraper on the glass ceramic surface at an angle and remove residues by sliding the blade over the surface. Wipe the appliance with a damp cloth and a little washing up liquid. Finally, rub the appliance dry using a clean cloth.
 - Limescale rings, water rings, fat splashes, shiny metallic discolorations should be removed after the appliance has cooled down using cleaner for glass ceramic and a soft cloth. Do not use scraper or other sharp tools for cleaning.

What to do if...

Problem	Possible Cause	Solution
The appliance does not operate.	Power shortage or power short circuit in the power source of your home.	
	Power connection to socket not performed properly.	Overlook the power supply to hob for correct connection.
	More than 10 seconds have passed since the appliance was switched on.	Switch the appliance on again.
	The child safety device is switched on.	Deactivate child safety device. (See the section "Child safety device").
	Several sensor fields were touched at the same time.	Only touch one sensor field.
Machine stops operating. Error indication: E1	The cookware is not suitable for induction cooker.	Change to a cookware suitable for induction.
	No cookware on cooking zone.	Place cookware on the cooking zone.
Machine stops operating. Error indication: E2	The cookware is empty (dry-boiling) or cooking temperature is too high.	Turn off the machine and restart after 5 minutes. If E2 still remain, please contact nearest IKEA store.
	The air inlet and outlet is being blocked.	
	Surrounding temperature is too high.	
Machine stops operating. Error indication: E3	The main power supply is over AC 270V.	Change to product suitable power supply.
Machine stops operating. Error indication: E4	The main power supply is lower than AC 100V.	Change to product suitable power supply.
Machine stops operating. Error indication: E5	The temperature sensor of the machine is not working.	Please contact nearest IKEA store.
Machine stops operating. Error indication: E6	The cookware is empty (dry-boiling) or cooking temperature is too high.	Let appliance cool down and for frying/stir-frying be aware to use Fry function, not Heat function.

If there is a fault, first try to find a solution to the problem yourself. If you cannot find a solution to the problem yourself, contact nearest IKEA store.

- i** If you operated the appliance wrongly, dealer may not take place free of charge, even during the warranty period.

Technical Information

Technical data

Rated Power	2000W
Rated Voltage	220V~240V
Rated Frequency	50/60Hz
Depth	385mm
Width	300mm
Height	54mm
Net Weight	3kg

Environmental Concerns

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol  are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection container to recycle it.

Before disposal of appliance

 **Warning!** Do these steps to dispose the appliance:

- Pull the mains plug out of the mains socket.
- Cut off the mains cable and discard it.

IKEA Guarantee

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of your appliance at IKEA, unless the appliance is named LAGAN or TILLREDA in which case two (2) years of guarantee apply. The original sales receipt, is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

Who will execute the service?

Contact nearest IKEA store.

What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the

appliance, including any scratches and possible colour differences.

- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

This IKEA guarantee applies only to products purchased and installed in United Arab Emirates, Jordan, Kuwait, Qatar, Oman, Bahrain, Egypt, Morocco, and Saudi Arabia.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- The technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- The Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.



How to reach us if you need our service

The IKEA after sales customer service centre will assist you on the phone with basic trouble shooting for your appliance at the time of service call request. Please see the IKEA catalogue or visit **www.ikea.com** to find your local store phone number and opening time.

In order to provide you a quicker service, please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) placed on the rating plate of your appliance.

SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

المحتويات

26	العناية والتنظيف	18	معلومات السلامة
27	ماذا تفعل إذا ...	21	تعليمات السلامة
28	المعلومات الفنية	23	وصف المنتج
28	المخاوف البيئية	24	الاستخدام اليومي
29	ضمان IKEA	25	تلميحات ونصائح مفيدة

معلومات السلامة

① من أجل سلامتك ولتشغيل الجهاز على النحو الصحيح، عليك بقراءة هذا الدليل بعناية قبل التركيب والاستخدام. احتفظ بهذه التعليمات دائماً مع الجهاز حتى لو نقلته أو بعته. على المستخدمين أن يعرفوا تماماً سمات التشغيل والسلامة الخاصة بالجهاز.

السلامة العامة

- لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء التشغيل.
- صُمم هذا الجهاز خصيصاً للاستخدام المنزلي.
- صُمم هذا الجهاز خصيصاً للاستخدام داخل المباني.
- في حالة تلف السلك الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مركز خدمة مرخص أو شخص مؤهل بصورة مماثلة لتجنب أي مخاطر.
- لا يجب وضع الأغراض المعدنية مثل السكاكين والشوك والملاعق والأغطية فوق سطح الطهي حيث يمكن أن تصبح ساخنة.
- لا يستخدم جهاز التنظيف بالبخار لتنظيف الجهاز.
- بعد الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل عنصر الطهي من خلال وحدة التحكم ولا تعتمد على كاشف المقلادة.
- هذا الجهاز غير مخصص للتشغيل باستخدام مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.
- يجب اتخاذ الحيطة لتجنب لمس عناصر التسخين.
- يتعين الامتناع عن استخدام الجهاز كسطح للعمل أو سطح للتخزين.
- لا تضع السوائل القابلة للاشتعال أو المواد عالية الاشتعال أو الأشياء القابلة للانصهار (مثل ألواح البلاستيك والألومنيوم) في الجهاز أو بالقرب منه.
- انتبه عند توصيل الأجهزة الكهربائية في المقابس المجاورة. لا تسمح بأن يلامس سلك التوصيل الجزء السفلي للجهاز أو أواني الطهي الساخنة أو يعلق بها.

- لا تجري أعمال التصليح بنفسك لمنع الإصابة وإتلاف الجهاز. دائماً اتصل بخدمة ما بعد البيع المحلية التابعة لك (ارجع إلى فصل الخدمة).
- اترك فتحات التهوية في علبة الجهاز أو الهيكل المدمج مفتوحة دون عوائق تسدها.
- لا تلمس اللوحة عندما يكون مؤشر الحرارة المتبقية لا يزال مضيئاً بغرض منع الإصابة.
- لا تدخل أي أجسام داخل موقد الطبخ بالحث أثناء التشغيل لمنع الصدمات الكهربائية.
- يمكن أن تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها مرتفعة أثناء تشغيل الجهاز.
- عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام وقبل التنظيف، افصل الجهاز عن مأخذ الطاقة أولاً.
- للحماية من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تغمر الجهاز أو السلك أو المقبس في الماء أو في سائل آخر.
- الجهاز مخصص للغرض الموصوف في دليل المستخدم فقط. لا تستخدم الجهاز أو أي قطعة من قطع الجهاز بخلاف الاستخدام المخصص لها لتجنب المخاطر.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام في المنزل والأماكن المشابهة مثل:
 - مساحات مطبخ الموظفين في المحلات، والمكاتب، وبيئات العمل الأخرى؛
 - منازل المزارع؛
 - من قبل العملاء في الفنادق، والاستراحات وبيئات الإقامة الأخرى؛
 - بيئات النوم وتناول الإفطار.

⚠ تحذير! لا تستخدم سوى واقيات الطهي المصممة من قبل الشركة المصنعة لجهاز الطهي أو المحددة من قبل الشركة المصنعة للجهاز والموضحة في إرشادات الاستخدام كواقيات مناسبة أو واقيات الطهي المضمنة مع الجهاز. يمكن أن يتسبب استخدام واقيات غير مناسبة في إحداث حوادث.

⚠ تحذير! إذا كان السطح متشقّقاً، قم بإيقاف تشغيل الجهاز لتجنب احتمالية التعرض لصدمة كهربائية.



ستصبح لوحة السيراميك ساخنة بعد الطهي. فلا تلمسها بيدك.

⚠ **تحذير!** يصبح الجهاز والأجزاء التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام.

⚠ **تحذير!** قد يكون الطهي دون إشراف على عنصر طهي عليه دهون أو زيت خطيراً وقد يؤدي إلى نشوب حريق. لا تحاول أبداً إطفاء حريق باستخدام الماء، ولكن عليك إيقاف تشغيل الجهاز ومن ثم تغطية اللهب على سبيل المثال باستخدام غطاء أو بطانية حريق.

سلامة الأطفال والأشخاص الضعفاء

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات والأكثر سناً والأفراد الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية أو ليس لديهم خبرة ومعرفة إذا تم تقديم التوجيه أو الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتضمنة لاستخدام الجهاز.
- لا يسمح بلعب الأطفال بالجهاز.
- ولا يجب أن يجري الأطفال عملية التنظيف والصيانة التي يجريها المستخدم بدون إشراف.
- يجب إبقاء الأطفال الأقل من 8 سنوات بعيداً عن الجهاز ما لم يتم الإشراف عليهم بشكل مستمر.
- احتفظ بجميع العبوات بعيداً عن الأطفال.
- أبعد الأطفال عن الجهاز أثناء التشغيل وكذلك عند عدم تشغيله.
- احفظ الجهاز وسلكه في مكان بعيد عن متناول الأطفال الأقل من 8 سنوات.

⚠ **تحذير!** شغل جهاز سلامة الأطفال لتجنب أن يشغل الأطفال والحيوانات الأليفة الجهاز دون قصد.

تعليمات السلامة

التركيب

- لا تتحمل الشركة المُصنعة المسؤولية عن أي إصابة تلحق بالأشخاص والحيوانات الأليفة أو الضرر الذي يلحق بالملوكات الذي يتسبب فيه عدم الالتزام بالمطلبات التالية.

⚠ **تنبيه!** لبدء التركيب ارجع إلى معلومات السلامة.

⚠ **تحذير!** ينبغي أن تتبع عملية التركيب القوانين والمراسيم والتوجيهات والمعايير (قواعد ولوائح السلامة الكهربائية وإعادة التدوير المناسبة وفقًا للوائح وخلافه) السارية في دولة الاستخدام!

⚠ **تحذير!** خطر الإصابة من التيار الكهربائي.

- النهايات الطرفية الكهربائية خطيرة.
- اجعل النهايات الطرفية الكهربائية خالية من الجهد الكهربائي.
- وصلات المقابس والفاس غير المناسبة والسائبة يمكن أن تجعل النهاية الطرفية تزداد حرارتها.
- ثبت وصلات التشبيك على النحو الصحيح.

⚠ **تحذير!** حافظ على مساحة 10 سم فارغة حول الجهاز.

- تجنب تركيب الجهاز بجوار الأبواب وتحت النوافذ لأن الأبواب الساخنة قد تقع من فوق الموقد عند فتح الأبواب أو النوافذ.
- يرجى وضع الجهاز على سطح مسطح وصلب فقط.
- لا تضع الجهاز على السجاد أو الفماش أو المواد الورقية عندما يعمل الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من المياه أو النار أو المناطق المبللة.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وغير مصمم للاستخدام في الأجواء المفتوحة أو الاستخدام تحت المطر.
- تأكد من أن الجهاز لم يتعرض إلى التلف بسبب النقل. لا توصل جهازًا تالفًا.
- لا تترك الجهاز إن تعرض للتلف أثناء النقل.
- لا توصل الموقد بأسلاك وصلات ولا تضع الموقد مع سلك عبر مناطق العمل.
- استخدم مقبس الطاقة الرئيسي فحسب.
- لا تغير مواصفات الجهاز أو تعدل هذا المنتج. خطر الإصابة وتلف الجهاز.

⚠ **تحذير!** التزم بتعليمات التوصيلات الكهربائية بعناية.

الوصلة الكهربائية

- قبل التوصيل، تأكد من أن الجهد الكهربائي المخصص المذكور على لوحة التصنيف ويتواءم مع الجهد الكهربائي المتاح. كذلك، افحص تصنيف الطاقة للجهاز وتأكد أن السلك مفاسه مناسب ليتناسب مع تصنيف الطاقة للجهاز (راجع فصل البيانات الفنية).

- توضع لوحة التصنيف على الجزء السفلي من جسم الموقد.

قبل الاستخدام:

يرجى الانتباه إلى التعليمات التالية قبل الاستخدام.

- يرجى استخدام مقبس الإمداد بالكهرباء الرئيسي القياسي، وافحص دورياً المقبس لمنع أي تلف.
- يرجى فحص سلك الطاقة ومقبسها. إن تعرض سلك الطاقة أو المقبس إلى التلف، يرجى ألا تستخدم الجهاز. لا تنزع المقبس بيد مبللة.
- إن لم يكن الجهاز مستخدماً لفترة من الوقت، يرجى تشغيل الجهاز لضبط المكون الإلكتروني لمدة 10 دقائق في البداية. ثم بإمكانك أن تبدأ في تشغيل الجهاز.
- أزل كل التغليف والملصقات والشرائح قبل أول استخدام.

⚠ **تحذير!** خطر الحريق! يمكن أن تشتعل الدهون والزيت شديدة السخونة بسرعة شديدة.

⚠ **تحذير!** بالنسبة إلى المستخدمين الذين لديهم أجهزة تنظيم ضربات القلب عليهم أن يبتعدوا بنصف جسمهم الأعلى بما لا يقل عن 30 سم عن عيون طهيها بالحث التي يتم تشغيلها.

⚠ **تحذير!** لا تشغيل الجهاز بيد مبللة وحافظ على سطح لوحة التحكم جافاً. إذا وضع الكثير من المياه على مفاتيح لوحة التحكم فقد يعطلها عن العمل.

إنشاء وبعد الاستخدام:

يرجى الانتباه إلى التعليمات التالية لمنع الاشتعال والحوادث.

- لا تضع الأجسام التالية على لوحة التحكم عندما يعمل الجهاز.
 - الفولاذ المقاوم للصدأ
 - حديد
 - الحديد الزهر
 - الألومنيوم
 - الغطاء وطبقة المينا
 - السكين أو الشوكة أو الملعقة
 - الطبق مصنوع من الحديد أو الفولاذ المقاوم للصدأ أو حديد الزهر أو الألومنيوم
 - أوعية الطهي الفارغة

• لا تحمل أو تنقل الجهاز أثناء وضع وعاء طهي عليه أثناء التسخين.

• يرجى الاحتفاظ ببيئة محيطة جيدة التهوية أثناء التسخين.

• لا تدخل أي سلك أو جسم معدني في فتحة الهواء أو مخرج التهوية في الجهاز.

• كيفية العناية باللوحة

- (a) لا تسقط أي أجسام ثقيلة على لوحة التحكم.
- (b) لا تصب المياه أو الأحماض أو أي سوائل على لوحة التحكم.
- (c) لا تحرق أي شيء بالنار على لوحة التحكم.
- (d) لا تضع أي أواني طهي ساخنة أعلى الموقد عندما لا يكون الجهاز مستخدماً.
- (e) إن تشقق السطح (لوحة التحكم)، أغلق الجهاز على الفور لتجنب احتمالية التعرض لصدمة كهربائية وأعدّه إلى أقرب متجر من متاجر IKEA.
- (f) بعض أواني الطهي يمكن أن ينتج عنها ضوضاء أثناء الاستخدام. يرجى تحريك إناء الطهي قليلاً وسوف تختفي الضوضاء أو تقل. إن لم يحدث ذلك، يرجى تغيير إناء الطهي.

- لا تلمس الجهاز وهو ساخن. يظل الجهاز ساخناً حتى يزال مؤشر الحرارة المتبقية، حتى عند فصل الكهرباء.
- لا تنزع مقياس الجهاز عن طريق شد السلك.
- يرجى إغلاق الجهاز وتركه يبرد قبل نزع المقياس.
- أفضل سلك الطاقة عندما تتوقف عن استخدام الجهاز لفترة زمنية طويلة.
- أبعد إناء الطهي بعيداً عن الجهاز بعد الاستخدام.

كيف تتجنب تعرض الجهاز إلى التلف

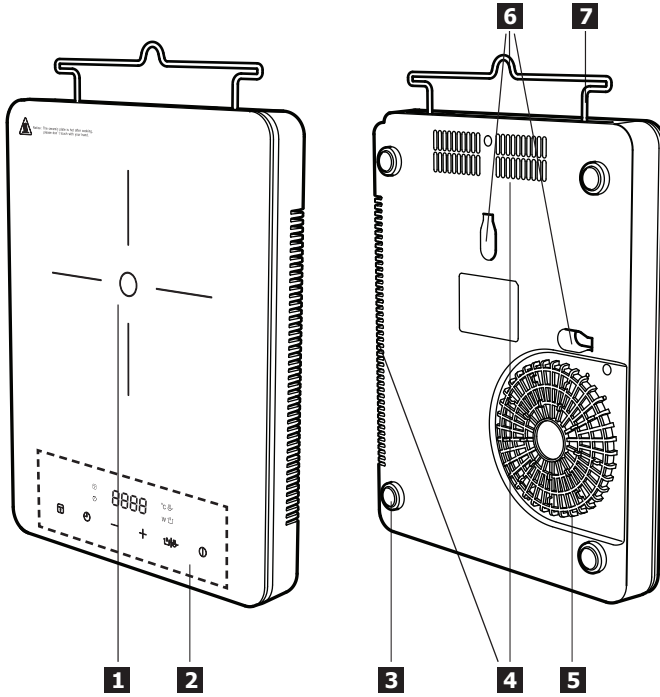
- يمكن للسيراميك الزجاجي أن يتعرض إلى التلف بسبب أي شيء يقع عليه، أو عند ارتطامه بإناء الطهي.
- يمكن أن تتسبب آنية الطهي المصنوعة من حديد الزهر أو الألومنيوم أو إن كانت متضررة من أسفلها، في خربشة السيراميك الزجاجي إن تم تمريرها على السطح.
- يمكن تعرض السيراميك الزجاجي إلى التلف إن وقع كذلك على الأرضية.
- لتجنب إتلاف أواني الطهي والسيراميك الزجاجي، لا تترك المقالي أو القدور تغلي حتى تجف.
- لا تستخدم عيون الطهي وعليها إناء طهي فارغ أو بدون إناء طهي على الإطلاق.
- لا تغط أبداً أي جزء من الجهاز بلفائف الألومنيوم.
- لا تضع البلاستيك أو أي مواد أخرى قد تذوب على الجهاز.

⚠ تحذير! اجعل المنتج متصلاً بقياس الطاقة بعد الاستخدام حتى تتوقف المروحة ومؤشر الحرارة عن العمل.

معلومات حول الأكريلاميد

مهم! وفقاً لأحدث المعرفة العلمية، فإن المبالغة في إنضاج الطعام على نحو مكثف لا سيما للمنتجات التي تحتوي على نشا يمكن أن تمثل خطراً على الصحة بسبب الأكريلاميد. ولهذا، فإننا نوصي بطهي الطعام على أخفض درجات حرارة ممكنة وعدم المبالغة في إنضاج الأغذية.

وصف المنتج



- 1 منطقة التسخين
- 2 لوحة التحكم
- 3 أقدام من المطاط
- 4 مخرج الهواء
- 5 مدخل الهواء
- 6 خطاف التعليق
- 7 مقبض الأسلاك/ملف السلك

- 1 منطقة التسخين
- 2 لوحة التحكم
- 3 أقدام من المطاط
- 4 مخرج الهواء
- 5 مدخل الهواء
- 6 خطاف التعليق
- 7 مقبض الأسلاك/ملف السلك



مخطط لوحة التحكم

4. لاختيار وظائف الطهي في وظيفة التسخين أو القلي.
5. لتشغيل الموقد وإيقافه.

مجالات وشاشات استشعار التحكم باللمس

يعمل الموقد عندما تلمس مجالات الاستشعار. تؤكد الشاشات والإشارات الصوتية (صفارة قصيرة) اختيار وظيفة ما.

1. لتفعيل وإلغاء تفعيل جهاز سلامة الطفل / القفل
2. لتشغيل المؤقت، يتراوح إعداد عرض المؤقت بين "00:00" و "24:00" من الساعات والدقائق.
3. لزيادة إعداد المؤقت/إعداد التسخين/القلي، أو لخفض إعداد المؤقت/إعداد التسخين/القلي

الاستخدام اليومي



إعداد وظيفة التسخين/القلي/المؤقت

1. اضغط على أو للتحكم في مستوى التسخين/القلي أو إعداد المؤقت أثناء التشغيل.
2. اضغط على ، وسيخفض مستوى وظيفة التسخين/القلي.
3. اضغط على ، وسيزيد مستوى وظيفة التسخين/القلي.



جهاز أمان الطفل/القفل

عندما تعمل عيون الطهي، يمكنك إغلاق لوحة التحكم. وهذا يمنع التغير العارض في ضبط الحرارة، ويظل من الممكن إيقاف الموقد باستخدام مفتاح التشغيل/الإيقاف.

تفعيل وظيفة القفل:

1. اضبط درجة الحرارة التي ترغب فيها.
2. شغل وظيفة القفل بالضغط على مفتاح القفل. ويصبح مفتاح القفل في حالة تشغيل عندما يضاء ويعطي صوتًا. إن كان مفتاح المؤقت مفعلاً، فسوف يظل يعمل.

إيقاف وظيفة القفل:

1. إيقاف وظيفة القفل بالضغط على مفتاح القفل لمدة 3 ثوان. ويصبح مفتاح القفل في حالة إيقاف عندما تتوقف الإضاءة ويعطي صوتًا.
 2. ويعود ضبط الحرارة إلى الإعدادات السابقة.
- يمكنك كذلك الاستمرار في إغلاق لوحة التحكم عندما

التوصيل إلى المقبس

1. بعد إدخال القابس في المصدر الرئيسي للطاقة، يبدأ قفل أمان الأطفال في العمل. اضغط واستمر في ضغط مفتاح قفل أمان الطفل لمدة 3 ثوان لإيقافه.

تشغيل/إيقاف

1. اضغط على المفتاح تشغيل/إيقاف، وستعرض الشاشة "----" حيث يكون في وضع الاستعداد. إن لم يتم اختيار إعداد وظيفة معينة في غضون دقيقة واحدة، يتوقف الموقد عن التشغيل تلقائيًا بدون الضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.
2. اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف أثناء التشغيل، سوف يتوقف الموقد عن العمل.



التسخين والقلي

1. حدد وظيفة التسخين أو القلي من خلال الضغط على "تسخين/قلي" وسيضيء مؤشر الوظيفة المحددة.
2. اضغط مرة واحدة لتفعيل وظيفة التسخين. تعرض وظيفة التسخين على شكل مستويات طاقة بين 60 وات حتى 2000 وات.
3. اضغط مرتين لتفعيل وظيفة القلي. تعرض وظيفة القلي على شكل مستويات درجات الحرارة بين 80 - 240 درجة مئوية.

2. "00:00".
اضغط على + أو - لضبط المؤقت، اضغط على + لتعيين عدد الدقائق، واضغط على - لتعيين عدد الساعات.
3. إن لم يتم ضبط الوقت في غضون 5 ثوان، يتم إلغاء المؤقت.
4. خلال فترة المؤقت، يُعرض مستوى الطاقة والوقت بالتبادل في الشاشة. يمكن إيقاف تشغيل المؤقت من خلال الضغط على مفتاح المؤقت أو الضغط على تشغيل/إيقاف.
5. عندما ينتهي وقت تشغيل المؤقت، يطلق الموقد صافرة 5 مرات ويتوقف عن العمل تلقائيًا.

التوقف التلقائي عن العمل

توقف هذه الوظيفة الموقد عن العمل تلقائيًا في الحالات التالية:

- عندما يتم إيقاف جميع عيون الطهي عن العمل.
- إذا لم تضبط درجة الحرارة بعد تشغيل الموقد في غضون دقيقة واحدة.
- إذا لم توقف أحد عيون الطهي عن العمل أو إذا لم تعدل ضبط الحرارة بعد ساعتين (2)، أو إذا زادت الحرارة بشدة (مثلًا عندما تغلي المقلاة حتى الجفاف).

لا يكون الموقد في حالة تشغيل. وهذه الوظيفة تمنع التشغيل العارض للجهاز.

تفعيل جهاز أمان الطفل

1. شغل الجهاز بمفتاح تشغيل/إيقاف، لا تضبط إعدادات الحرارة.
2. شغل وظيفة جهاز الأمان بالضغط على مفتاح القفل. ويصبح مفتاح القفل في حالة تشغيل عندما يضاء ويعطي صوتًا.
3. أوقف تشغيل الجهاز بمفتاح تشغيل/إيقاف.

إيقاف تفعيل جهاز أمان الطفل

1. أوقف تشغيل وظيفة جهاز الأمان بالضغط على مفتاح القفل لمدة 3 ثوان. ويصبح مفتاح القفل في حالة إيقاف عندما تتوقف الإضاءة ويعطي صوتًا.



المؤقت (جهاز التوقيت)

1. تستخدم وظيفة التوقيت لضبط وقت الطهي بحد أقصى 24 ساعة. اضغط على مفتاح المؤقت (Timer) لتشغيل المؤقت، يظهر على الشاشة رمز

تلميحات ونصائح مفيدة

عيون الطهي	الحد الأدنى القطري لقاعدة وعاء الطهي [ملم]
عين الطهي الوسطى الخلفية	120

حفظ الطاقة

- إن أمكن، ضعي أغطية أوعية الطهي عليها دائمًا.
- ضعي وعاء الطهي على عين الطهي قبل تشغيلها.
- ينبغي أن يكون قاع وعاء الطهي سميكًا ومسطحًا قدر الإمكان.

i تكون الأواني مناسبة لعيون الطهي بالحث عندما توضح الشركة المصنعة ذلك عليها.

i عندما يتم تشغيل إحدى عيون الطهي، قد تصدر صوت همهمة لوقت قصير. هذه سمة في جميع عيون الطهي المصنوعة من السيراميك الزجاجي ولا تضر بوظيفة الجهاز أو عمره.

أحجام أوعية الطهي

تتكيف عيون الطهي بالحث تلقائيًا مع حجم قاع أنية الطهي. ولكن ينبغي أن يكون لها حد أدنى قطري اعتمادًا على حجم عين الطهي.

العناية والتنظيف

⚠ **تحذير!** أوقف تشغيل الجهاز واتركه يبرد قبل فصله عن الكهرباء.

⚠ **تحذير!** افصل الجهاز من مقبس الكهرباء قبل تنظيفه.

⚠ **تحذير!** لأسباب تتعلق بالسلامة، لا تنظف الجهاز بأجهزة البخار أو منظفات الضغط العالي.

⚠ **تحذير!** الأجسام الحادة ومواد التنظيف الكاشطة تعرض الجهاز إلى التلف. نظف الجهاز وأزل البقايا بالماء وسائل التنظيف بعد كل استخدام. أزل كذلك بقايا مواد التنظيف!

❗ لا تؤثر الخدوش أو البقع الداكنة على السيراميك الزجاجي التي لا يمكن إزالتها على وظائف الجهاز.

إزالة البقايا والبقايا العنيدة:

- بقايا الأغذية التي تحتوي على السكر والبلاستيكات وورق الألومنيوم لا بد من إزالتها على الفور، وأفضل أداة لتنظيف السطح الزجاجي هي الكاشطة (لا تأتي مع الجهاز). ضع المكشطة على سطح السيراميك الزجاجي بزاوية وأزل البقايا بسحب النصل على السطح. نظف الجهاز بقطعة قماش مبللة وبعض من سائل التنظيف. وفي النهاية، جفف الجهاز باستخدام قطعة قماش نظيفة.
- يجب إزالة البقع الجيرية، وبقع المياه، والبقع الدهنية، والتلوينات المعدنية اللامعة، بعد أن يبرد الجهاز باستخدام منظف للسيراميك الزجاجي وقطعة قماش ناعمة. لا تستخدم مكشطة أو أدوات أخرى حادة للتنظيف.

ماذا تفعل إذا ...

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل.	نقص الطاقة أو قصور الدائرة الكهربائية في مصدر الطاقة الخاص بمنزلك.	
	وصلة الطاقة للمقبس لا تعمل على نحو صحيح.	افحص مصدر الطاقة إلى الموقد لترى إن كان التوصيل صحيحًا.
	مرت أكثر من 10 ثوان منذ بدء تشغيل الجهاز.	شغل الجهاز من جديد.
	جهاز أمان الطفل في حالة تشغيل.	أوقف تشغيل جهاز أمان الطفل. (انظر القسم بعنوان "جهاز أمان الطفل")
	لمست عدة مجالات استشعار في نفس الوقت.	لا تلمس إلا مجال استشعار واحدًا فقط.
	وعاء الطهي ليس مناسبًا لموقد الطهي بالحث.	غير وعاء الطهي بآخر مناسب للطهي بالحث.
توقف الجهاز عن العمل. مؤشر الخطأ: (E1)	لا يوجد وعاء طهي على عيون الطهي.	ضع وعاء طهي على عيون الطهي.
توقف الجهاز عن العمل. مؤشر الخطأ: (E2)	وعاء الطهي فارغ (غليان حتى الجفاف) أو درجة الحرارة شديدة الارتفاع.	أغلق الجهاز وأعد تشغيله بعد 5 دقائق. إن استمر الخطأ رقم E2، يرجى الاتصال بأقرب متجر من متاجر IKEA.
	انسداد مخرج ومدخل الهواء.	
	الحرارة المحيطة مرتفعة جدًا.	
توقف الجهاز عن العمل. مؤشر الخطأ: (E3)	مصدر الطاقة الرئيسي أعلى من 270 فولت تيار متردد.	غير إلى مصدر طاقة مناسب للمنتج.
توقف الجهاز عن العمل. مؤشر الخطأ: (E4)	مصدر الطاقة الرئيسي أقل من 100 فولت تيار متردد.	غير إلى مصدر طاقة مناسب للمنتج.
توقف الجهاز عن العمل. مؤشر الخطأ: (E5)	استشعار الحرارة للجهاز لا يعمل.	يرجى الاتصال بأقرب متجر من متاجر IKEA.
توقف الجهاز عن العمل. مؤشر الخطأ: (E6)	وعاء الطهي فارغ (غليان حتى الجفاف) أو درجة الحرارة شديدة الارتفاع.	اترك الجهاز يبرد وتأكد من استخدام وظيفة القلي عند القلي/القلي بالتحريك، وليست وظيفة التسخين.

إن كان هناك خطأ، فحاول أولاً أن تجد حلاً للمشكلة بنفسك. إن تعذر عليك إيجاد حل للمشكلة بنفسك، اتصل بأقرب متجر من متاجر IKEA.

i إن قمت بتشغيل الجهاز على نحو خاطئ، فقد لا يصلح الموزع المشككة مجانًا، حتى أثناء فترة الضمان.

المعلومات الفنية

البيانات الفنية

تصنيف الطاقة	2000 واط
تصنيف الجهد	220 فولت ~ 240 فولت
تصنيف التردد	50/60 هرتز
العمق	385 مم
العرض	300 مم
الارتفاع	54 مم
الوزن الصافي	3 كجم

المخاوف البيئية

يشير وجود الرمز  على المنتج أو على عبوته إلى أن هذا المنتج لا يمكن معاملته على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك لا بد من أخذه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة التدوير للمعدات الكهربائية والإلكترونية. بضمن أن هذا المنتج يتم التصرف فيه بشكل صحيح، سوف تساعد على إزالة الآثار السلبية المحتملة للإضرار بالبيئة والصحة البشرية، ويمكن أن يتسبب فيه بخلاف ذلك بسبب التعامل غير الصحيح في هذا المنتج. لمزيد من المعلومات المفصلة حول إعادة تدوير هذا المنتج، يرجى الاتصال بالمجلس المحلي التابع لكم، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشترت منه المنتج.

مواد التعبئة

المواد التي تحمل الرمز  قابلة لإعادة التدوير. تخلص من العبوة في حاوية تجمع جميع مناسبة لإعادة تدويرها.

قبل التخلص من الجهاز

 **تحذير!** اتخذ هذه الخطوات للتخلص من الجهاز:

- انزع المقبس من القابس الرئيسي.
- اقطع الكابل الرئيسي وتخلص منه.

IKEA ضمان

- الإصلاحات التي تسبب فيها التركيب المعيب أو الذي تم دون مراعاة المواصفات.
- استخدام الجهاز في بيئة غير منزلية، أي للاستخدام المهني.
- أضرار النقل. إن نقل العميل المنتج إلى منزله أو عنوان آخر، فإن IKEA غير مسؤولة عن أي أضرار قد تحدث أثناء النقل. مع ذلك، إن سلمت IKEA المنتج إلى العميل على عنوان التسليم، فإن ضرر المنتج الذي يحدث أثناء هذا التسليم تغطيه IKEA.
- تكلفة مباشرة التركيب المبدئي لجهاز IKEA. مع ذلك، إن أجرى الصيانة مقدم خدمة تعينه IKEA أو شريك صيانة معتمد الإصلاحات أو استبدل الجهاز بموجب شروط هذا الضمان، فإن مقدم الخدمة المعتمد أو شريك الخدمة المعتمد يعيد تركيب الجهاز الذي تم إصلاحه أو تركيب البديل، إن لزم الأمر.

كيف يسري قانون الدولة

يغطي ضمان IKEA حقوقاً قانونية محددة، والذي يغطي أو يتعدى جميع المتطلبات القانونية المحلية. مع ذلك، فإن هذه الشروط لا تقيد بأي حال حقوق المستهلك المبنية في التشريعات المحلية.

منطقة الصلاحية

إنّ ضمان إيكيا يسري فقط على المنتجات التي تمّ شرائها وتركيبها في الإمارات العربية المتحدة، الأردن، الكويت، قطر، عمان، البحرين، مصر، المغرب والمملكة العربية السعودية.

لن يقع التزام لمباشرة الخدمات في إطار الضمان إلا إن تطابق الجهاز وتم تركيبه وفقاً لـ:

- المواصفات الفنية للدولة التي تم تقديم مطالبة الضمان فيها،
- تعليمات التجميع ومعلومات السلامة في دليل المستخدم.

خدمة ما بعد البيع لأجهزة IKEA

يرجى عدم التردد في الاتصال بشركة IKEA من أجل:

- لتقديم طلب خدمة مشمولة بهذا الضمان،
- طلب التوضيح بشأن وظائف أجهزة IKEA.

لضمان أن نزودك بأفضل مساعدة، يرجى قراءة تعليمات التجميع بعناية و/أو دليل المستخدم قبل الاتصال بنا.



كيف تتواصل معنا إن كنت تحتاج إلى خدماتنا

سوف يساعدك مركز خدمة العميل لما بعد البيع التابع إلى شركة IKEA عبر الهاتف في حل المشكلات الأساسية لجهازك في وقت طلب مكالمة الخدمة. يرجى الاطلاع على كتالوج IKEA أو زيارة موقع www.ikea.com للعثور على رقم هاتف المتجر المحلي القريب منك ووقت العمل.

ما مدة سريان ضمان IKEA؟

يظل الضمان سارياً لمدة خمس (5) سنوات من تاريخ الشراء الأصلي لجهازك من IKEA، ما لم يكن اسم الجهاز LAGAN أو TILLREDA وفي هذه الحالة يسري الضمان لمدة عامين (2). يتعين وجود إيصال المبيعات الأصلي كإثبات للشراء. إن أجريت أعمال الصيانة تحت الضمان، فإن هذا لن يمد فترة الضمان للجهاز.

من يؤدي خدمة الصيانة؟

اتصل بأقرب متجر من متاجر IKEA.

ما الذي يشملته هذا الضمان؟

يغطي الضمان أعطال الجهاز، والتي تسبب فيها عيوب الصناعة أو الخامات من تاريخ الشراء من IKEA. لا يسري هذا الضمان إلا على الاستخدام المنزلي فحسب. توضع الاستثناءات تحت عنوان "ما الذي لا يشملته الضمان؟" في غضون فترة الضمان، فإن تكاليف إصلاح العيوب والتصيلات وقطع الغيار والعمالة والنقل ستكون مشمولة بالضمان، ولكن بشرط أن يكون الجهاز يمكن الوصول إليه لإصلاحه دون مصروفات خاصة. تصبح القطع المستبدلة ملكاً لشركة IKEA.

ما الذي ستستخذه شركة IKEA لإصلاح المشكلة؟

تفحص IKEA المنتج وتقرر - على حسب تقديرها وحدها - إن كان مشمولاً بهذا الضمان من عدمه. إن تم اعتبارها مشمولة بالضمان، فإن IKEA وقتها سوف تختار وفق ما ترغب إما إصلاح المنتج المعيب أو استبداله بنفس المنتج أو منتج يشبهه.

ما الذي لا يشملته هذا الضمان؟

- الإهلاك والاستهلاك العادي.
- التلف المتعمد أو بإهمال، التلف الذي يتسبب فيه التقصير في مراعاة تعليمات التشغيل، التركيب غير الصحيح أو بالتوصل إلى الجهد الخاطئ، والضرر الذي تسبب فيه التفاعل الكيميائي أو الكهروكيميائية، أو الصدأ أو التآكل أو تلف المياه بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التلف الذي يتسبب فيه الجير الزائد في مصدر المياه، أو الضرر الذي تتسبب فيه الظروف البيئية غير العادية.
- قطع الغيار المستهلكة بما في ذلك البطاريات واللمبات.
- الأجزاء غير الوظيفية وقطع الزينة والتي لا تؤثر على الاستخدام العادي للجهاز بما في ذلك أي خشوش وفروق اللون المحتملة.
- الضرر العارض الذي تتسبب فيه الأجسام الغريبة أو المواد والتنظيف أو فتح الفلاتر أو أنظمة الصرف أو أدرج الصابون.
- الضرر الذي يلحق بالأجزاء التالية: السيراميك الزجاجي والملحقات والأواني الفخارية وأدوات المائدة والسلال وأنايب التغذية والصرف الصحي والأخام، ومصابيح وأغطية المصابيح والشاشات والمقابض والأغلفة وأجزاء الأغلفة. ما لم يمكن إثبات أن هذه الأضرار قد تسبب فيها عيوب المنتج.
- الإصلاحات التي أجريت من مقدمي خدمات الصيانة المحددين من جانبنا و/أو شريك تعاقدى معتمد لأداء الصيانة أو إن استخدمت أجزاء غير أصلية.

بغرض تقديم خدمة أسرع لكم، يُرجى دائمًا الرجوع إلى رقم منتج IKEA (كود من 8 أرقام) الموضوع على لوحة تصنيف المنتج.

حافظ على إيصال المبيعات!

الإيصال هو إثبات الشراء ومطلوب ليسري الضمان. يذكر إيصال المبيعات كذلك اسم منتج IKEA ورقم المنتج (كود 8 أرقام) لكل جهاز قمت بشراؤه.

هل تحتاج مساعدة إضافية؟

لأي أسئلة إضافية غير متصلة بخدمة ما بعد البيع لجهازك، يُرجى الاتصال بأقرب مركز اتصال في متجر IKEA. نوصي أن تقرأ وثائق الجهاز بعناية قبل الاتصال بنا.

Sommaire

Informations de sécurité	31	Entretien et nettoyage	41
Consignes de sécurité	35	Que faire si... ?	42
Description de l'appareil	37	Données techniques	43
Utilisation quotidienne	39	Protection de l'environnement	43
Conseils et astuces utiles	41	Garantie IKEA	44

Informations de sécurité

- ❶ Pour votre sécurité et un usage correct de l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel avant son installation et son utilisation. Ce manuel doit accompagner l'appareil même lorsque vous déménagez ou le vendez. Les utilisateurs de cet appareil doivent connaître parfaitement son mode d'emploi et les consignes de sécurité.

Consignes de sécurité générales

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage en intérieur.
- Pour éviter tout danger, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée.
- Les objets métalliques tels que couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles ne doivent pas être placés au-dessus de la surface de la plaque chauffante, car ils risquent de devenir très chauds.
- Il ne faut pas nettoyer l'appareil à l'aide d'un nettoyeur à vapeur.
- Éteignez la plaque chauffante après chaque utilisation par le dispositif de commande correspondant et ne faites pas confiance au détecteur d'ustensile de cuisson.

- Cet appareil ne doit pas être contrôlé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants.
- L'appareil ne doit pas être utilisé comme un plan de travail ou un espace de rangement.
- Ne placez pas de liquides inflammables, de matériaux hautement inflammables ou des objets susceptibles de fondre (ex. film plastique, plastique, aluminium) sur ou près de l'appareil.
- Soyez prudent lorsque vous branchez d'autres appareils électriques aux prises avoisinantes la prise de l'appareil. Veillez à ce que leurs cordons d'alimentation n'entrent en contact ou ne soient écrasés par l'appareil ou des ustensiles de cuisson chauds.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil, cela peut causer des blessures ou endommager l'appareil. Contactez toujours votre Service après vente local (reportez-vous au chapitre « Service »).
- Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstrués.
- Ne touchez pas le panneau tant que l'indicateur de chaleur résiduelle est affiché afin d'éviter les risques de brûlure.
- Pour éviter tout choc électrique, n'introduisez aucun objet dans la table à induction lorsqu'elle est allumée.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est allumé.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas l'appareil; le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu dans son Guide d'utilisation. Pour éviter tout risque, n'utilisez l'appareil (ou une composante de l'appareil) que pour l'usage prévu.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans un cadre domestique et dans des contextes similaires tels que :
 - des coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et d'autres environnements de travail;
 - dans des maisons de ferme;
 - par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
 - dans des gîtes touristiques.

⚠ Avertissement ! Utilisez uniquement des protège-plaques conçus ou recommandés par le fabricant de l'appareil de cuisson dans le guide d'utilisation en tant que protège-plaques appropriés ou intégrés dans l'appareil. L'utilisation de protège-plaques inappropriés peut provoquer des accidents.

⚠ Avertissement ! En cas d'apparition de fissures sur la surface, éteignez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.



La plaque céramique reste chaude après la cuisson. À ne pas toucher avec les mains nues.

⚠ Avertissement ! L'appareil et ses composants accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation.

⚠ Avertissement ! L'utilisation sans surveillance de cette plaque de cuisson pour préparer des repas contenant de la graisse ou de l'huile peut être dangereuse et risque de provoquer un incendie. Ne tentez JAMAIS

d'éteindre un incendie avec de l'eau, commencez par éteindre l'appareil et étouffez la flamme à l'aide d'un couvercle ou d'une couverture d'extinction.

Sécurité des enfants et personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou de la connaissance nécessaire, s'ils sont sous surveillance ou ont reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil et s'ils en comprennent les dangers.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants.
- Il faut veiller à ce que les enfants ne touchent pas l'appareil qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

⚠ Avertissement ! Activez la sécurité des enfants pour éviter que les petits enfants et les animaux domestiques ne mettent en marche l'appareil de façon involontaire.

Consignes de sécurité

Installation

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures de personnes/ animaux ou de dommages matériels causés par le non respect des exigences suivantes.

⚠ Attention ! Lisez les consignes de sécurité avant d'effectuer l'installation.

⚠ Avertissement ! La procédure d'installation doit respecter la législation, la réglementation, les directives et les normes en vigueur dans le pays d'utilisation (règles concernant la sécurité électrique, recyclage conforme à la réglementation, etc.) !

⚠ Avertissement ! Risque de blessure dû au courant électrique.

- a) La borne de raccordement au secteur est sous tension.
- b) Isolez la borne de raccordement du secteur.
- c) Des connexions desserrées ou inappropriées peuvent être à l'origine d'une surchauffe de la borne.
- d) Installez correctement les jonctions par serrage.

⚠ Avertissement ! Laissez un minimum d'espace libre de 10 cm autour de l'appareil.

- Évitez d'installer l'appareil près d'une porte ou sous une fenêtre, car l'ouverture de celles-ci risque de renverser les ustensiles de cuisson chauds posés la table de cuisson.
- Ne placez l'appareil que sur une surface plane et solide.
- Ne placez pas l'appareil sur un tapis, un tissu ou du papier lorsqu'il est en état de marche.
- N'utilisez pas l'appareil près de l'eau, du feu ou dans un endroit humide.
- Cet appareil n'est destiné qu'à un usage intérieur, ne l'utilisez pas à l'extérieur ou sous la pluie.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez jamais un appareil endommagé.

- N'installez pas l'appareil s'il a été endommagé pendant le transport.
- N'utilisez pas de rallonges pour brancher la table de cuisson et ne faites pas passer le cordon par dessus la surface de cuisson.
- N'utilisez pas de rallonges mais uniquement le cordon d'alimentation fourni.
- N'apportez aucune modification aux caractéristiques de cet appareil. Vous risquez de vous blesser et d'endommager l'appareil.

⚠ Avertissement ! Respectez strictement les consignes relatives aux branchements électriques.

Branchements électriques

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension locale. Assurez-vous que les sections des fils sont appropriées à la puissance nominale de l'appareil (reportez-vous au chapitre « Caractéristiques techniques »).
- La plaque signalétique se trouve en bas de la table de cuisson.

Avant l'utilisation :

Veuillez respecter les consignes suivantes avant l'utilisation.

- Utilisez une prise d'alimentation secteur standard, et l'inspecter régulièrement pour éviter tout dommage.
- Inspectez régulièrement le cordon et la fiche d'alimentation. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagée. Ne débranchez pas la fiche avec les mains mouillées.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, le laisser allumé pendant 10 minutes pour stabiliser les composants électroniques. Vous pouvez ensuite utiliser l'appareil.
- Avant la première utilisation, retirez de l'appareil tous les matériaux d'emballages (étiquettes, films etc.).

⚠ Avertissement ! Risque d'incendie ! Les graisses et les huiles surchauffées peuvent s'enflammer très rapidement.

⚠ Avertissement ! Les personnes ayant un stimulateur cardiaque doivent garder la partie supérieure de leur corps à au moins 30 cm des zones de cuisson à induction allumées.

⚠ Avertissement ! N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées et essuyez tout liquide de la surface du bandeau de commande. La présence de liquide sur la surface du bandeau de commande risque de rendre les touches inutilisables.

Pendant et après l'utilisation :

Veuillez respecter les consignes suivantes pour éviter tout départ de feu et accident.

- Ne placez aucun des objets suivants sur le panneau lorsque l'appareil est allumé.
 - a) Acier inoxydable
 - b) Fer
 - c) Fonte
 - d) Aluminium
 - e) Couverts en émail
 - f) Couteaux, fourchettes et cuillères
 - g) Assiettes en fer, inox, fonte ou en aluminium
 - h) Ustensiles de cuisson vides
- Ne portez pas et ne déplacez pas l'appareil avec des ustensiles de cuisson dessus pendant le chauffage.
- Veillez assurer de bonnes conditions de ventilation pendant le chauffage.
- N'insérez aucun fil ou objet métallique dans l'entrée d'air ou la sortie de ventilation de l'appareil.
- Précautions à prendre relatives au panneau
 - a) Ne faites tomber aucun objet lourd sur le panneau.
 - b) Ne versez pas de l'eau, de l'acide ou tout autre liquide sur le panneau.
 - c) Ne faites pas brûler aucun matériau sur le panneau.
 - d) Ne placez aucun ustensile de cuisson chaud sur le panneau lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
 - e) Si la surface (panneau) est fissurée, éteignez immédiatement l'appareil pour éviter un choc électrique, et adressez-vous au plus proche magasin IKEA.
 - f) Certains ustensiles de cuisson peuvent générer un bruit pendant l'utilisation. Il suffit parfois de déplacer légèrement l'ustensile de

cuisson pour que le bruit disparaisse ou diminue. Autrement, utilisez un autre ustensile de cuisson.

- Ne touchez pas l'appareil lorsqu'il est chaud. L'appareil est toujours chaud tant que l'indicateur de chaleur résiduelle est affiché, même si l'alimentation est coupée.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
- Éteignez l'appareil et le laissez refroidir avant de le débrancher.
- Débranchez le cordon d'alimentation lorsque l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période.
- Retirez les ustensiles de cuisson de l'appareil après utilisation.

Pour éviter d'endommager l'appareil

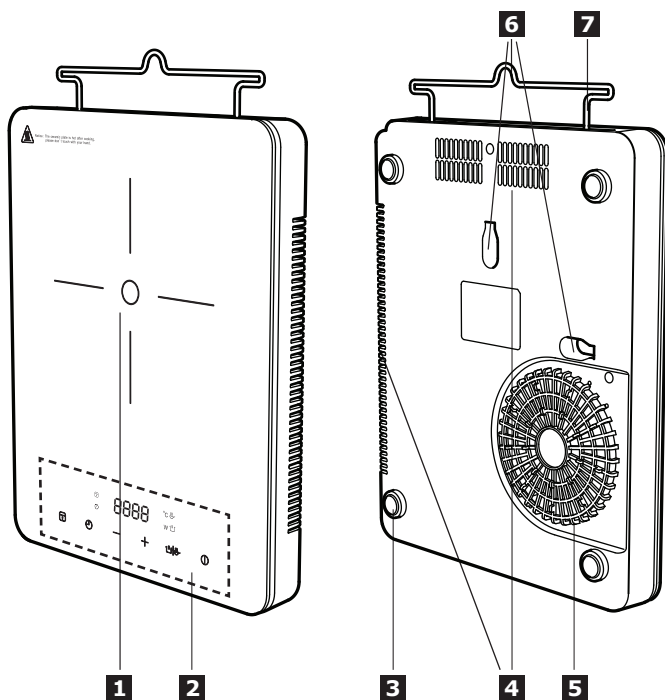
- La vitrocéramique peut être endommagée par des objets qui tombent dessus, ou si elle est heurtée par un ustensile.
- Les ustensiles de cuisson en fonte, en fonte d'aluminium ou avec des fonds endommagés peuvent laisser des égratignures sur la vitrocéramique s'ils sont glissés sur la surface.
- La vitrocéramique peut également être endommagée si elle tombe par terre.
- Pour éviter d'endommager les ustensiles de cuisson et la vitrocéramique, ne laissez pas des casseroles et poêles chauffer à vide.
- Ne mettez pas un ustensile de cuisson vide sur une zone de cuisson allumée et n'allumez pas une zone de cuisson sans ustensile de cuisson dessus.
- Ne couvrez aucune partie de l'appareil avec du papier d'aluminium. Ne placez jamais d'objets en plastique ou tout autre matériau susceptible de fondre dans ou sur l'appareil.

⚠ Avertissement ! Laissez l'appareil branché après utilisation jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête et le témoin de chaleur s'éteigne.

Informations sur l'acrylamide

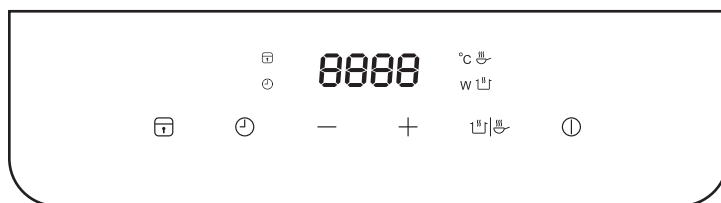
Important ! Selon les connaissances scientifiques les plus récentes, faire brunir les aliments de manière intensive, en particulier les produits contenant de l'amidon, peut nuire à la santé à cause de l'acrylamide. C'est pourquoi nous vous recommandons de faire cuire les aliments à basse température et de ne pas trop les faire brunir.

Description de l'appareil



- 1** Zone de chauffage
Zone de cuisson 185 mm, 2000 W
- 2** Bandeau de commande
- 3** Pieds en caoutchouc

- 4** Sortie d'air
- 5** Entrée d'air
- 6** Crochet
- 7** Poignée/enrouleur de cordon



Disposition des touches du bandeau de commande

1. pour activer/désactiver le Verrouillage/Sécurité enfants.
2. pour activer le minuteur. Le réglage du minuteur affiche « 00:00 » à « 24:00 » heures et minutes.
3. pour augmenter le réglage de Chauffage/Cuisson et du minuteur, ou pour diminuer le réglage de Chauffage/Cuisson et du minuteur
4. Pour choisir les fonctions de cuisson de la fonction Chauffage ou Cuisson.
5. pour Allumer/Éteindre la table de cuisson.

Touches sensibles et éléments affichés

La table de cuisson est commandée à l'aide de touches sensibles. La sélection d'une fonction est confirmée par un élément affiché et un signal acoustique (bip).

Utilisation quotidienne



Branchement au secteur

1. Dès que l'appareil est branché au secteur, le verrouillage enfants est activé. Maintenez appuyée la touche de verrouillage enfant pendant 3 secondes pour le désactiver.

Allumer/Éteindre

1. Appuyez sur la touche Allumer/Éteindre, « ---- » sera affiché comme en mode veille. Si aucun niveau de cuisson n'est sélectionné au bout d'une minute, la table de cuisson s'éteint automatiquement sans avoir à appuyer sur la touche Allumer/Éteindre.
2. Appuyez sur la touche Allumer/Éteindre pour éteindre la table de cuisson.



Chauffage et Cuisson

1. Sélectionnez la fonction Chauffage ou Cuisson en appuyant sur « Heat/Fry » ; la fonction sélectionnée s'allume.
2. Appuyez 1 fois pour activer la fonction Chauffage. Chauffage est affichée lorsque le niveau de puissance est entre 60 W et 2000 W.
3. Appuyez 2 fois pour activer la fonction Cuisson. Cuisson est affichée lorsque la température est entre 80 et 240°C.



Réglage du minuteur Chauffage/Cuisson

1. Appuyez sur — ou + pour régler le niveau ou le minuteur de Chauffage/Cuisson pendant le fonctionnement.
2. Appuyez sur — pour diminuer le niveau de Chauffage/Cuisson.
3. Appuyez sur + pour augmenter le niveau de Chauffage/Cuisson.



Dispositif de verrouillage/Sécurité enfants

Lorsque les zones de cuisson sont allumées, vous pouvez verrouiller le bandeau de

commande. Cela permet d'éviter toute modification accidentelle du niveau de cuisson. Mais vous pouvez toujours éteindre la table de cuisson à l'aide de la touche Allumer/Éteindre.

Activation de la fonction verrouillage :

1. Choisissez un niveau de cuisson.
2. Appuyez sur la touche Lock pour activer la fonction verrouillage. La touche verrouillage est activée lorsqu'elle est allumée et un bip est émis. Si la touche minuteur est active, elle reste allumée.

Désactivation de la fonction verrouillage :

1. Maintenez appuyée la touche Verrouillage pendant 3 secondes pour désactiver la fonction verrouillage. La touche verrouillage est désactivée lorsqu'elle est éteinte et un bip est émis.
2. Le niveau de cuisson retourne au niveau précédent.

Vous pouvez également maintenir le bandeau de commande verrouillé lorsque la table de cuisson est éteinte. Cette fonction permet d'empêcher toute utilisation accidentelle de l'appareil.

Activation de la sécurité enfants

1. Allumez l'appareil à l'aide de la touche Allumer/Éteindre. Ne choisissez aucun niveau de cuisson.
2. Appuyez sur la touche Lock pour activer le dispositif de sécurité. La touche verrouillage est activée lorsqu'elle est allumée et un bip est émis.
3. Éteignez l'appareil à l'aide de la touche Allumer/Éteindre.

Désactivation de la sécurité enfants

1. Maintenez appuyée la touche Verrouillage pendant 3 secondes pour désactiver la fonction sécurité enfants. La touche verrouillage est désactivée lorsqu'elle est éteinte et un bip est émis.



Minuteur

1. La fonction minuteur permet de régler le temps de cuisson avec une durée maximale de 24 heures. Appuyez sur la touche Timer pour activer le minuteur, « 00:00 » sera affiché.

2. Utilisez les touches $\div$ / — pour régler le temps minuteur. Appuyez sur $\div$ pour régler les minutes, appuyez sur — pour régler les heures.
3. Si au bout de 5 secondes aucune manipulation n'a été effectuée, la fonction minuteur sera annulée.
4. En mode minuteur, le niveau et le temps de cuisson seront affichés alternativement. Le minuteur peut être désactivé en appuyant sur la touche Timer ou sur ON/OFF.
5. Lorsque le minuteur est désactivé, la table de cuisson émet 5 bips et s'éteint automatiquement.

Arrêt automatique

La table de cuisson s'éteint automatiquement lorsque :

- Toutes les zones de cuisson sont éteintes.
- Vous ne choisissez pas un niveau de cuisson au bout d'une minute de la mise en marche de la table de cuisson.
- Vous n'arrêtez pas une zone de cuisson ou vous ne changez pas le niveau de cuisson pendant 2 heures, ou en cas de surchauffe (ex. ustensile de cuisson chauffé à vide).

Conseils et astuces utiles

i Un ustensile de cuisson est considéré approprié à la cuisson par induction s'il est marqué dans ce sens par le fabricant.

i Lorsqu'une zone de cuisson est allumée, elle peut émettre un bref ronflement. Ceci est une caractéristique des zones de cuisson vitrocéramiques et n'a aucune incidence ni sur le fonctionnement ni sur la durée de vie de l'appareil.

Diamètres des ustensiles de cuisson

Les zones de cuisson à induction s'adaptent automatiquement au diamètre du fond de l'ustensile de cuisson. Mais, il y a un diamètre minimal en fonction de la taille de la zone de cuisson.

Zone de cuisson	Diamètre minimal du fond de l'ustensile de cuisson [mm]
Zone de cuisson moyenne arrière	120

Économie d'énergie

- Si possible, recouvrez toujours les ustensiles de cuisson avec leurs couvercles.
- Placez l'ustensile de cuisson sur la zone de cuisson avant de l'allumer.
- Le fond de l'ustensile de cuisson doit être aussi plat et épais que possible.

Entretien et nettoyage

⚠ Avertissement ! Éteignez l'appareil et le laisser refroidir avant de le débrancher.

⚠ Avertissement ! Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer.

⚠ Avertissement ! Pour des raisons de sécurité, n'utilisez jamais d'appareil à vapeur ou à haute pression pour nettoyer l'appareil.

⚠ Avertissement ! L'appareil sera endommagé par des objets pointus et des produits de nettoyage abrasifs. Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil et éliminez les résidus avec de l'eau et un liquide vaisselle. Enlevez également le résidu des produits de nettoyage !

i Des égratignures ou des taches foncées impossible à enlever sur la vitrocéramique n'affectent pas le fonctionnement de l'appareil.

Nettoyage des résidus et taches tenaces :

- Les résidus d'alimentaires contenant du sucre, de matières plastiques, de papier d'aluminium doivent être éliminés immédiatement ; le meilleur outil pour le nettoyage de la surface du verre est un racloir (non inclus avec l'appareil). Pour enlever les résidus, tenez le racloir incliné par rapport à la surface vitrocéramique en faisant glisser la lame. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide avec un peu de liquide vaisselle. Séchez ensuite l'appareil avec un chiffon propre.
- Pour enlever les traînées de calcaire ou d'eau, les éclaboussures de graisse et les décolorations des parties métalliques brillantes, attendez que l'appareil ait refroidi et utilisez un nettoyant pour vitrocéramique et un chiffon doux. Pour le nettoyage, n'utilisez pas de grattoir ou autre outil tranchant.

Que faire si... ?

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne marche pas.	Panne de courant ou court-circuit dans votre source d'alimentation domestique.	
	Branchement au secteur incorrect.	Branchez correctement l'appareil au secteur.
	Plus de 10 secondes se sont écoulées après la mise en marche de l'appareil.	Remettez l'appareil en marche.
	La sécurité enfants est activée.	Désactivez la sécurité enfants. (Reportez-vous à la section « Sécurité enfants »).
	Plusieurs touches sensibles ont été touchées en même temps.	Ne touchez qu'une touche sensible à la fois.
L'appareil cesse de fonctionner. Indication d'erreur : E1	L'ustensile de cuisson n'est pas approprié à la cuisson par induction.	Utilisez un ustensile de cuisson approprié à la cuisson par induction.
	Pas d'ustensile de cuisson sur la zone de cuisson.	Placez un ustensile de cuisson sur la zone de cuisson.
L'appareil cesse de fonctionner. Indication d'erreur : E2	L'ustensile de cuisson est vide (ébullition à sec) ou la température de cuisson est trop élevée.	Éteignez l'appareil et l'allumez 5 minutes après. Si E2 persiste, contactez le plus proche magasin IKEA.
	L'entrée et la sortie d'air sont obstruées.	
	La température ambiante est trop élevée.	
L'appareil cesse de fonctionner. Indication d'erreur : E3	La tension secteur est supérieure à 270V.	Utilisez une tension d'alimentation appropriée au produit.
L'appareil cesse de fonctionner. Indication d'erreur : E4	La tension secteur est inférieure à 100V.	Utilisez une tension d'alimentation appropriée au produit.
L'appareil cesse de fonctionner. Indication d'erreur : E5	Le capteur de température de l'appareil ne marche pas.	Contactez le plus proche magasin IKEA.
L'appareil cesse de fonctionner. Indication d'erreur : E6	L'ustensile de cuisson est vide (ébullition à sec) ou la température de cuisson est trop élevée.	Laissez l'appareil refroidir ; pour la friture/sauté il vaut mieux utiliser la fonction Cuisson et non la fonction Chauffage.

En cas de problèmes, essayez d'abord d'en trouver une solution vous-même. Si vous n'arrivez pas à trouver une solution au problème, contactez le plus proche magasin IKEA.

i Si le problème résulte d'une erreur de manipulation de la part de l'utilisateur, l'intervention du revendeur peut être facturée, même pendant la période de garantie.

Données techniques

Caractéristiques techniques

Valeurs nominales	2000 W
Tension nominale	220 V~240 V
Fréquence nominale	50/60 Hz
Profondeur	385 mm
Largeur	300 mm
Hauteur	54 mm
Poids net	3 kg

Protection de l'environnement

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est correctement jeté, vous aidez à éviter les conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et la santé publique, qui pourraient sinon être causées par une manipulation des ordures inadaptée à ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Matériaux d'emballage

Les matériaux marqués par ce symbole  sont recyclables. Déposez les matériaux d'emballage dans un conteneur de collecte approprié pour être recyclés.

Avant de jeter l'appareil

 **Avertissement !** Voilà ce qu'il faut faire avant de jeter l'appareil :

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Coupez le cordon d'alimentation et le jeter.

Garantie IKEA

Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA ?

Cette garantie est valable cinq (5) ans à compter de la date d'achat de votre appareil chez IKEA, à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil LAGAN ou TILLREDA, auquel cas la garantie n'est que de deux (2) ans. La preuve d'achat originale est requise. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil.

Qui effectuera la réparation ?

Contactez le plus proche magasin IKEA.

Que couvre la garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil, dus à des vices de matière ou de fabrication, à partir de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Les exceptions sont spécifiées à la rubrique « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? ». Pendant la période de garantie, les coûts engagés pour remédier au problème, par exemple les réparations, les pièces, la main-d'œuvre et les déplacements sont pris en charge à condition que l'appareil soit accessible à des fins de réparation sans dépenses particulières. Les pièces remplacées deviendront propriété d'IKEA.

Que fera IKEA pour régler le problème ?

IKEA examine le produit et décide, à sa seule discrétion, si le défaut est couvert par la garantie. Si tel est le cas, IKEA procède alors, à sa seule discrétion, à la réparation du produit défectueux ou à son remplacement par le même produit ou par un produit équivalent.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- L'usure normale.
- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages résultant du non-respect des instructions d'utilisation, d'une installation inadéquate ou d'une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou un dégât des eaux, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les rayures et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le débouchage des filtres, systèmes de vidange ou compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et diffuseurs, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements, sauf s'il est prouvé que ces dommages sont dus à des vices de fabrication.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou en cas d'utilisation antérieure de pièces non d'origine.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou non conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement non domestique, (p. ex. professionnel).
- Les dommages occasionnés par ou durant le transport. Si un client transporte personnellement le produit jusqu'à son domicile ou une autre adresse, IKEA décline toute responsabilité en cas de dommages pendant le transport. Si IKEA livre le produit à l'adresse de livraison indiquée par le client, tout éventuel dommage se produisant en cours de livraison sera couvert par IKEA.
- Les frais liés à l'installation initiale de l'appareil IKEA. Si un prestataire de service IKEA ou un partenaire contractuel autorisé répare ou remplace l'appareil conformément à la présente garantie, le prestataire de services ou le partenaire agréé autorisé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, le cas échéant.

Loi nationale applicable

La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques, qui couvrent ou dépassent toutes les exigences légales locales. Cependant, ces conditions ne limitent en aucun cas les droits des consommateurs décrits dans la législation locale.

Zone de validité

Cette garantie IKEA s'applique uniquement aux produits achetés et installés en Émirats Arabes Unis, Jordanie, Koweït, Qatar, Oman, Bahreïn, Égypte, Maroc, Arabie Saoudite.

L'obligation de réparation dans le cadre de la garantie n'est effective que si l'appareil est conforme et installé conformément aux :

- Spécifications techniques du pays dans lequel la demande d'intervention sous garantie est introduite ;
- Instructions de montage et aux informations relatives aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.

SERVICE APRÈS-VENTE pour les appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter IKEA pour :

- Faire une demande d'intervention sous garantie;
- Demander des précisions au sujet des fonctions des appareils IKEA.

Afin de vous garantir la meilleure assistance possible, nous vous prions de lire attentivement les instructions d'assemblage et le mode d'emploi avant de nous contacter.

**Comment nous joindre en cas de besoin**

Le centre de service après-vente IKEA vous aide par téléphone à résoudre des problèmes élémentaires au moment de la demande d'appel de service. Reportez-vous au catalogue IKEA ou visitez **www.ikea.com** pour trouver le numéro de téléphone et les heures d'ouverture de votre magasin local.

Afin de pouvoir vous assurer un service plus rapide, il faut toujours nous fournir le code article IKEA (nombre à 8 chiffres) se trouvant sur la plaque signalétique de votre appareil.

CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT !

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie. Le nom et le numéro d'article (code à 8 chiffres) IKEA de chaque appareil acheté figurent également sur la preuve d'achat.

Besoin d'une assistance supplémentaire ?

Pour toute autre question non relative au service après-vente de vos appareils, contactez le centre d'appel de votre magasin IKEA. Nous vous recommandons de lire attentivement toute la documentation fournie avec l'appareil avant de nous contacter.

